

Diese Bescheinigung wird vom Germanischen Lloyd oder von Firmen ausgestellt, die vom GL zugelassen sind. Die Ausstellung durch diese Firmen wird bei Erfüllung der umstehenden Bedingungen von GL anerkannt.

This certificate is to be issued by Germanischer Lloyd or by firms authorised by GL. The issuance by these firms will be acknowledged by GL provided conditions stated on reverse side are complied with.

Arboa e.K. Tree Safety

Bescheinigung Nr.: **F 497/36131**

Test Certificate No.:

Teilbescheinigung

von Original Nr.: F 497/ _____

Subcertificate of Original No.:

Schiffsname: _____

Name of Ship:

Unterscheidungssignal: _____

Code Letters:

GL-Register-Nr.: _____

GL-Register-No.:

Bescheinigung über die Prüfung und Untersuchung von Faserseilen

Certificate of test and examination of fibre ropes

Datum der Prüfung: <u>02.01.06</u>	Länge: <u>50</u> m
Date of test:	Length:
Nenn Durchmesser: <u>20</u> mm	Gewicht: <u>6,5</u> kg
Nominal diameter:	Weight:
Machart (Form): <u>F</u>	Norm: _____
Construction:	Standard:
Anzahl der Garne insgesamt: <u>24</u>	Farbe: <u>schwarz</u>
Total number of yarns:	Colour:
Werkstoff: <u>Polypropylen Monofil</u>	spez. Gewicht: _____ kg/dm ³
Material:	Spec. weight:
niedrigster Schmelzpunkt: <u>160° C</u>	Lichtstabilisierung: _____
lowest melting point:	Light stabilisation:
Vorgeschriebene Bruchkraft des Seiles: <u>4000 daN</u> xxxx	
Required breaking load of rope:	

Ergebnisse der Prüfung

Test results

A) Ein Stück des Seiles wurde im ganzen Strang zerrissen bei einer Versuchslänge von 2000 mm
One piece of rope was tested to destruction with a test length of

Die Bruchkraft beträgt: 5200 daN ~~xxxx~~
The breaking load is

B) Durch Prüfung von _____ dem Seil entnommenen Garnen wurde als Mittelwert eine
By testing of _____ dem Seil entnommenen Garnen wurde als Mittelwert eine
yarns taken from the rope an average
Garn-Bruchkraft von _____ kN ermittelt.
yarn breaking load of _____ *was determined*

Die Multiplikation der Garn-Bruchkraft mit der Anzahl der Garne und dem Berichtigungsfaktor _____
A multiplication of the yarn breaking load with the number of yarns and the realization factor

ergibt eine Bruchkraft von _____ kN.
results to a breaking load of

Die zulässige Nutzlast unter Berücksichtigung der Gebrauchszahl „N“ (s. Rückseite) beträgt: _____ kN.
The safe working load subject to the coefficient of utilisation "N" (see reverse side) is:

Name und Adresse des Herstellers oder Lieferers des Seiles: Geo.Gleistein & Sohn GmbH
Name and address of manufacturer or supplier of rope:

Aufdruck auf dem Firmenstreifen: _____
Print on the manufacturers identification strip:

Name und Adresse der Firma oder fachkundigen Person, die bei der Prüfung anwesend war und die Untersuchung durchgeführt hat:
Name and address of firm or competent person who witnessed testing and performed examination:

Tauwerkklabor Geo.Gleistein & Sohn GmbH, Heidlerchenstr.7, 28777 Bremen

Ich bescheinige, daß die obigen Angaben richtig sind, daß die Prüfung und Untersuchung des Faserseiles von einer fachkundigen Person ausgeführt und keine Mängel festgestellt wurden.
I certify that the above statements are correct, that the rope was tested and examined by a competent person and no defects were found.

Datum 08.02.06
Date

Ort 28777 Bremen
Place

Unterschrift Geo.Gleistein & Sohn GmbH
Signature